

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 41



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

57. évfolyam
2014. február 12.

Közleményszám	Tartalom	Oldal
---------------	----------	-------

II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

Európai Bizottság

2014/C 41/01	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám COMP/M.7019 – Trimet/EDF/Newco) ⁽¹⁾	1
--------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------	---

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Európai Bizottság

2014/C 41/02	Euroátváltási árfolyamok	2
--------------	--------------------------------	---

HU

Ár:
3 EUR⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg

(folytatás a túloldalon)

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

2014/C 41/03	Az Olasz Köztársaság Gazdaságfejlesztési Minisztériumának hirdetménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (2) bekezdése alapján	3
--------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---

V *Hirdetmények*

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2014/C 41/04	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám COMP/M.7061 – Huntsman Corporation/Equity Interests held by Rockwood Holdings) ⁽¹⁾	5
--------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---



⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Bejelentett összefonódás engedélyezése**(Ügyszám COMP/M.7019 – Trimet/EDF/Newco)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2014/C 41/01)

2013. december 12-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a közös piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz:

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) a 32013M7019 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2014. február 11.

(2014/C 41/02)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam
USD USA dollár	1,3676	CAD Kanadai dollár	1,5093
JPY Japán yen	140,00	HKD Hongkongi dollár	10,6072
DKK Dán korona	7,4622	NZD Új-zélandi dollár	1,6416
GBP Angol font	0,83075	SGD Szingapúri dollár	1,7330
SEK Svéd korona	8,8200	KRW Dél-Koreai won	1 457,65
CHF Svájci frank	1,2235	ZAR Dél-Afrikai rand	15,0272
ISK Izlandi korona		CNY Kínai renminbi	8,2879
NOK Norvég korona	8,3680	HRK Horvát kuna	7,6545
BGN Bulgár leva	1,9558	IDR Indonéz rúpia	16 609,27
CZK Cseh korona	27,530	MYR Maláj ringgit	4,5579
HUF Magyar forint	310,10	PHP Fülöp-szigeteki peso	61,610
LTL Litván litász/lita	3,4528	RUB Orosz rubel	47,5073
PLN Lengyel zloty	4,1825	THB Thaiföldi baht	44,757
RON Román lej	4,4768	BRL Brazil real	3,2895
TRY Török líra	3,0076	MXN Mexikói peso	18,1600
AUD Ausztrál dollár	1,5148	INR Indiai rúpia	85,0904

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Az Olasz Köztársaság Gazdaságfejlesztési Minisztériumának hirdetménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (2) bekezdése alapján

(2014/C 41/03)

A Gazdaságfejlesztési Minisztérium bejelenti, hogy az Enel Longanesi Developments Srl társaság szénhidrogének kutatására szóló, a „GALLIA” néven ismert engedély kibocsátását kérelmezte egy Lombardia tartományban, azon belül Pavia megyében található területre, amelynek kerületét az alábbi földrajzi koordinátákkal meghatározott hosszúsági és szélességi körök metszéspontjában található alábbi csúcspontokat összekötve kapjuk meg:

Pont	Földrajzi koordináták	
	Nyugati hosszúság (Monte Mario)	Északi szélesség
a	– 3°48′	45°08′
b	– 3°34′	45°08′
c	– 3°34′	45°04′
d	– 3°48′	45°04′

Ezeknek a pontoknak az elhelyezkedését a katonai földrajzi intézet (Istituto Geografico Militare — IGM) Olaszország 1:100 000 arányú, 58. számú térképe segítségével adták meg.

A fenti szakaszok által körülhatárolt terület nagysága 135,60 km².

A fent említett irányelvvvel, az 1996. november 25-i 625. sz. törvényerejű rendelet 4. cikkével, a 2011. március 4-i miniszteri rendelettel és a 2011. március 22-i igazgatói rendelettel összhangban a Gazdaságfejlesztési Minisztérium közzétesz egy felhívást az érdekelt feleknek, hogy nyújtsanak be engedélykérelmet, amennyiben versenytársként szintén a fenti pontok és koordináták által meghatározott területen tervezik szénhidrogének kutatását.

Az engedélyezés a Gazdaságfejlesztési Minisztérium Energiaügyi Részlegén belül az Ásványi és Energetikai Erőforrásokkal Foglalkozó Főigazgatóság VI. osztályának hatáskörébe tartozik (Ministero dello sviluppo economico — Dipartimento per l'Energia — Direzione generale delle risorse minerarie ed energetiche — Divisione VI).

A bányászati engedélyek megadására vonatkozó előírásokat az alábbi jogszabályok rögzítik részletesen:

az 1967. július 21-i 613. sz. törvény; az 1991. január 9-i 9. sz. törvény; az 1996. november 25-i 625. sz. törvényerejű rendelet; a 2011. március 4-i miniszteri rendelet és a 2011. március 22-i igazgatói rendelet.

A jelentkezéseket e felhívásnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő közzétételétől számított 3 hónapon belül lehet benyújtani.

A határidőn túl beérkezett jelentkezéseket nem bírálják el.

A jelentkezéseket az alábbi címre kell benyújtani:

Ministero dello sviluppo economico (Gazdaságfejlesztési Minisztérium)
 Dipartimento per l'energia (Energiaügyi részleg)
 Direzione generale delle risorse minerarie ed energetiche (Ásványi és Energetikai Erőforrásokkal Foglalkozó Főigazgatóság)
 Divisione VI (VI. osztály)
 Via Molise 2
 00187 Roma RM
 ITALIA

A jelentkezéseket az ene.rme.div.6@pec.sviluppoeconomico.gov.it hitelesített e-mail címen is be lehet nyújtani; ebben az esetben a szükséges dokumentumokat elektronikus formában, a kérelmező vállalkozás egyik jogi képviselőjének elektronikus aláírásával ellátva kell eljuttatni.

A 2010. december 22-i 22. sz. miniszterelnöki rendelet A. mellékletének 2. pontja értelmében a kutatási engedély megadására szolgáló egylépcsős eljárás legkésőbb 180 napon belül lezárul.

V

(Hirdetmények)

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám COMP/M.7061 – Huntsman Corporation/Equity Interests held by Rockwood Holdings)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2014/C 41/04)

1. 2014. január 29-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott a Huntsman Corporation (Huntsman, Egyesült Államok) 100 %-ban tulajdonolt leányvállalata, a Huntsman International LLC által tervezett összefonódásról, amely szerint e vállalkozás részesedés vásárlása útján irányítást szerez az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében a Rockwood Specialties Group Inc. bizonyos tőkerészesedései (a továbbiakban: megszerzett üzletág) felett.
2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:
 - a Huntsman esetében: széles skálában állít elő speciális és köztes vegyi anyagokat világszerte,
 - a megszerzett üzletág esetében: (a Sachtleben név alatt működtetett üzletág keretében) titán-dioxid és funkcionális adalékanyagok gyártása, valamint (a Gomet név alatt működtetett üzletág keretében) színezőpigmentek, fakezeléshez és -védelemhez használt vegyi anyagok és víztisztító vegyi anyagok előállítása, továbbá gumiból készült autóalkatrészek beszállítása.
3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.
4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az ügylet kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételeket a COMP/M.7061 – Huntsman Corporation/Equity Interests held by Rockwood Holdings hivatkozási szám feltüntetése mellett lehet eljuttatni a Bizottsághoz faxon (+32 22964301), e-mailben a COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu címre, vagy postai úton a következő címre:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

Az EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) közvetlen és ingyenes hozzáférést biztosít az Európai Unió jogához. Erről a honlapról elérhető az *Európai Unió Hivatalos Lapja*, valamint tartalmazza a szerződéseket, a jogszabályokat, a jogeseteket és az előkészítő dokumentumokat is.

További információt az Európai Unióról a <http://europa.eu> internetcímen találhat.



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU